

MENU À LA CARTE



PRZYSTAWKI | SUPPLIES | VORBEREITEN

CARPACCIO Z PALONEGO BURAKA

ROASTED BEET CARPACCIO

CARPACCIO AUS GERÖSTETER ROTER BETE

rokietka siewna / kozi ser z Zagrody Jesionek / figi / orzech włoski
sea-buckthorn / goat's cheese from the Jesionek Farm / figs / walnut
sanddorn / Ziegenkäse vom Bauernhof Jeseníky / Feigen / Walnuss

Alergeny: 7,8

32 PLN

KOŁOBRZESKI ŚLEDŹ KORZENNY

KOLOBRZEG HERRING SPICY

KOLOBRZEG HERING WÜRZIG

mayo koperkowe / ogórek kołobrzeski / pieczarka marynowana / sałatka ziemniaczana / gorczyca
dill mayo / cucumber / pickled mushroom / potato salad / mustard
dill-Mayo / Gurke / eingelegte Pilze / Kartoffelsalat / Senf

Alergeny: 1,3,4,7,10

32 PLN

SIEKANY TATAR WOŁOWY

CHOPPED BEEF TARTARE

RINDERTARTAR IN STÜCKEN

marynowany borowik / szalotka / korniszon / kapary / gorczyca / żółtko / mayo lubczyk / popcorn z kaszy gryczanej
pickled boletus / shallots / gherkin / capers / mustard / egg yolk / mayo lovage / buckwheat popcorn
steinpilze in Essig / Schalotten / Gewürzgurken / Kapern / Senf / Eigelb / Mayo-Liebstöckel / Buchweizen-Popcorn

Alergeny: 1,3,10

49 PLN

ZUPY | SOUPS | SOUPS

ROSÓŁ Z PIECZONEJ KURY

ROAST CHICKEN BROTH

BRATHÄHNCHENBRÜHE

lubczyk / domowy makaron / marchewka / kurczak
lovage / home-made pasta / carrot / chicken

liebstockel / hausgemachte Nudeln / Karotten / Hähnchen

Alergeny: 1,3,9

26 PLN

RYBNA Z PIECZONEGO ŁOSOSIA JURAJSKIEGO

FISH WITH BAKED JURASSIC SALMON

FISCHGERICHT MIT GEBACKENEM JURASSIC LACHS

puree ziemniaczane / puder z kiszzonej kapusty / kwaśna śmietana od Pilchów / włoszczyzna / oliwa koperkowa
mashed potatoes / sauerkraut powder / sour cream from the Pilch family / Italian vegetables / dill olive oil
kartoffelpüree / Sauerkrautpulver / saure Sahne von Familie Pilch / italienisches Gemüse / Dill-Olivenöl

Alergeny: 1,3,4,7,9,10

36 PLN

TAJSKA NA MLEKU KOKOSOWYM

THAI ON COCONUT MILK

THAILÄNDISCH MIT KOKOSMILCH

kurczak / krewetki / makaron ryżowy / imbir / chili / szalotka / grzyby mun
chicken / shrimps / rice noodles / ginger / chili / shallots / mun mushrooms
Hühnerfleisch / Garnelen / Reisnudeln / Ingwer / Chili / Schalotten / Mun Pilze

Alergeny: 4,6

29 PLN

ALERGENY

ALLERGENS

ALLERGENE

1. Zboża zawierające gluten, 2. Skorupiaki, 3. Jaja i produkty pochodne, 4. Ryby i produkty pochodne, 5. Orzeszki ziemne (arachidowe), 6. Soja i produkty pochodne, 7. Mleko i produkty pochodne, 8. Orzechy z drzew orzechowych 9. Seler i produkty pochodne, 10. Gorczyca i produkty pochodne, 11. Nasiona sezamu i produkty pochodne, 12. Dwutlenek siarki, 13. Łubin, 14. Mięczaki
1. Cereals containing gluten, 2. Crustaceans, 3. Eggs and products thereof, 4. Fish and products made of it 5. Peanuts (peanuts), 6. Soybeans and derived products, 7. Milk and products thereof, 8. Tree nuts 9. Celery and products thereof, 10. Mustard and derived products, 11. Sesame seeds and products thereof, 12. Sulphur dioxide, 13. Lupine, 14. Molluscs
1. Glutenhaltiges Getreide, 2. Krebstiere, 3. Eier und Produkte daraus, 4. Fisch und Produkte daraus, 5. Erdnüsse (Erdnüsse) 6. Sojabohnen und Folgeprodukte, 7. Milch und daraus hergestellte Produkte 8. Nüsse, 9. Sellerie und daraus hergestellte Produkte 10. Senf und Folgeprodukte 11. Sesamsamen und daraus hergestellte Produkte 12. Schwefeldioxid 13. Lupine 14. Weichtiere

SALAТЫ | SALADS | SALATE

MIX SAŁAT 3 RODZAJE

SALAD MIX 3 OPTION
LETTUCE MIX 3 OPTIONEN

sałata / papryka / pomidor cheery / ogórek / cebula / rzodkiewka / vinegret ziołowy / grzanki
lettuce / peppers / cheery tomato / cucumber / onion / radish / herb vinaigrette / croutons
Kopfsalat / Paprika / Cherrytomate / Gurke / Zwiebel / Rettich / Kräutervinaigrette / Croutons

Alergeny:1,2,4,7,10

WEGE VEGE **32 PLN**

KURCZAK I PARMEZAN CHICKEN SUPREME **40 PLN**

KREWETKI PRAWNS **45 PLN**

DANIA GŁÓWNE | MAIN DISHES | HAUPTGERICHTE



* do każdego dania głównego-mięsnego kieliszek wina (100ml) gratis
* a complimentary glass of wine (100ml) with each meat course
* ein kostenloses Glas Wein (100ml) zu jedem Fleischgericht

PIEROGI Z KACZKĄ

DUMPLINGS WITH DUCK
TEIGTASCHEN MIT ENTE

porzeczka / majeranek / bulion z kaczki francuskiej

Currant / marjoram / French duck broth

Johannisbeere / Majoran / Französische Entenbrühe

Alergeny:1,3,6,7,8,9,10

39 PLN

Teigtaschen mit Ente



REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CABLE CAR CABERNET

*Pierwszy kieliszek (100ml) GRATIS | First glass (100ml) FREE | Erstes Glas (100ml) GRATIS

20 PLN

SCHABOWY Z GOSPODARSTWA WITKOWO

PORK CHOP FROM WITKOWO FARMING HOUSE
SCHWEINEKOTELETT VOM BAUERNHOF WITKOWO

młode ziemniaki / sałata rzymska / kwaśna śmietana z Gospodarstwa Pilchów / ogórek / oliwa koperkowa

Mashed potatoes / romaine lettuce / sour cream from the Pilchów Farm / cucumber / dill oil

Kartoffelpüree / Römersalat / saure Sahne vom Bauernhofin Pilchów / Gurke / Dillöl

Alergeny:1,3,7,10

49 PLN



REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHEMIN DE LA SERRE COLLOMBARD

*Pierwszy kieliszek (100ml) GRATIS | First glass (100ml) FREE | Erstes Glas (100ml) GRATIS

20 PLN

REBAY STEK Z GRILLA

REBAY GRILLED STEAK
REBAY GEGRILLTES STEAK

młode ziemniaki / papryka / boczniak panierowany / ogórek / demiglace / pieprz zielony marynowany

Young potatoes / peppers / oyster mushroom / wheat roll / cucumber / demiglace / pickled green bell pepper

Junge Kartoffeln / Paprika / Austernpilze / Weizenbrötchen / Gurke / Demiglace / eingelegter grüner Pfeffer

Alergeny:1,6,7

119 PLN



REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: PRIMITIVO DI MANDURIA SAMMARCO

*Pierwszy kieliszek (100ml) GRATIS | First glass (100ml) FREE | Erstes Glas (100ml) GRATIS

25 PLN

DANIA WEGETARIAŃSKIE | MAIN DISHES VEGE | VEGETARISCHE HAUPTGERICHTE

PANIEROWANY KALAFIOR

BREADED CAULIFLOWER
BLUMENKOHL PANIERT

czarna soczewica / warzywa korzenne / musztarda dijon / bułka pszenna / mango / papryka

Red lentils / root vegetables / dijon mustard / wheat roll / mango / peppers

Rote Linsen / Wurzelgemüse / Dijonsenf / Weizenbrötchen / Mango / Paprika

Alergeny:1,5,7,8,9,10

39 PLN



REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: PINOT GRIGIO ROCCA ANTICA

20 PLN

RYBY | FISH | FISCH

PSTRAŃ TĘCZOWY Z EKOLOGICZNEJ FARMY ZIELENICA

RAINBOW TROUT FROM THE ORGANIC FARM ZIELNICA
REGENBOGENFORELLE AUS DEM BIO BAUERNHOF ZIELNICA

ziemniaki z ogniska / cukinia / marchew / brokuł / bisque krewetkowy
Potatoes from the campfire / zucchini / carrot / broccoli / shrimp bisque
Feuerkartoffel / Zucchini / Karotte / Brokkoli / Krabbenbiskuit

Alergeny:1,4,7,10

 REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: RIESLING HALBTROCKEN WACHTENBURG

89 PLN

24 PLN

ŁOSOŚ JURAJSKI

JURASSIC SALMON
JURASSISCHER LACHS

kalafior / śmietana / szpinak / gorczyca / topinambur
Cauliflower / cream / spinach / mustard / topinambur
Blumenkohl / Sahne / Spinat / Senf / Topinambur

Alergeny:3,4,7,9,10

 REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHEMIN DE LA SERRE COLLOMBARD

99 PLN

20 PLN

DORSZ

COD
KABELJAU

czarna soczewica / szpinak / pomidorki koktajlowe / dziki brokuł / sos holenderski
Black lentils / spinach / cherry tomatoes / wild broccoli / hollandaise sauce
Schwarze Linsen / Spinat / Kirschtomaten / Wildbrokkoli / Sauce Hollandaise

Alergeny:3,4,7,10

 REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHARDONNAY VIEILLI EN FUT DE POTEŁ

99 PLN

36 PLN

PASTY | PASTAS | PASTA

PASTA AGLIO OLIO Z KREWETKAMI

AGLIO OLIO WITH PRAWNS
AGLIO OLIO MIT KRABBEN

krewetki / chili / czosnek / pietruszka / oliwa / sos sojowy / sos ostrygowy
Shrimp / chili / garlic / parsley / olive oil / soy sauce / oyster sauce
Garnelen / Chili / Knoblauch / Petersilie / Olivenöl / Sojasauce / Austernsauce

Alergeny:1,3,4,6

 REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: PINOT GRIGIO ROCCA ANTICA

54 PLN

20 PLN

PASTA Z KURCZAKIEM

CHICKEN PASTE
HÜHNERPASTE

pomidory / suszone pomidory / śmietana / szalotka / pietruszka / czosnek / parmezan
tomatoes / sun-dried tomatoes / cream / shallots / parsley / garlic / parmesan
sonnengetrocknete Tomaten / Sahne / Schalotten / Petersilie / Knoblauch / Parmesann

Alergeny:1,3,6,7

 REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: RIESLING CLASSIC WACHTENBURG

39 PLN

24 PLN

PASTA Z TRUFLAMI

PASTA WITH TRUFFLES
NUDELN MIT TRÜFFELN

trufle / śmietana / szalotka / pietruszka / parmezan
Truffles / cream / shallots / parsley / parmesan
Trüffel / Sahne / Schalotten / Petersilie / Parmesan

Alergeny:1,3,6,7

 REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CABLE CAR CHARDONNAY

54 PLN

20 PLN

DESERY | *DESSERTS* | *DESSERT*

CRUMBLE

CRUMBLE
CRUMBLE

rabarbar / truskawki / malina / jeżyna
Rhubarb / strawberries / raspberries / blackberries
Rhabarber / Erdbeeren / Himbeeren / Brombeeren

Alergeny:1,3,7,8

26 PLN

MOLLEUX CZEKOLADOWE

MOLLEUX CHOCOLATE
MOLLEUX SCHOKOLADE

maliny / lody orzechow
Raspberry / hazelnut ice cream
Himbeer-/Haselnuss-Eiscreme

Alergeny:1,3,7,8,11

26 PLN

SERY ZAGRODOWE

FARMHOUSE CHEESES
BAUERNKÄSE

konfitura gruszkowa
pear jam
Birnenkonfitüre

Alergeny:7,9,10,12

54 PLN

MENU DZIECIĘCE | *KIDS MENU* | *KINDERMENÜ*

ROSÓŁ

CHICKEN SOUP
HÜHNERSUPPE

kura / ręcznie robiony makaron / warzywa korzenne / lubczyk
hen / handmade pasta / spicy vegetables / lovage
Henne / handgemachte Pasta / würziges Gemüse / Liebstöckel

Alergeny:1,3,7,9

16 PLN

MAKARON BOLOGNESE

PASTA BOLOGNESE
PASTA BOLOGNESE

mięso wołowe z Witków / warzywa korzenne / pomidory / cebula / czosnek / parmezan
beef meat from Witków / root vegetables / tomatoes / onions / garlic
Rindfleisch aus Witków / Wurzelgemüse / Tomaten / Zwiebeln / Knoblauch

Alergeny:1,3,7,9

24 PLN

PALUSZKI Z DORSZA

COD STICKS
KABELJAU-STICKS

dorsz / frytki / surówka z kapusty białej
Cod / Chips / White Cabbage Salad
Kabeljau / Chips / Weißkohlsalat

Alergeny:1,3,4,7

32 PLN

PANIEROWANA PIERŚ Z KURCZAKA

BREADED CHICKEN BREAST
PANIERTE HÄHNCHENBRUST

purée ziemniaczane / pierś z kurczaka / mizeria
Potato purée / chicken breast / cucumbers with cream
Kartoffelpüree / Hähnchenbrust / Gurken mit Sahne

Alergeny:1,3,7

26 PLN

NALEŚNIKI Z NUTELLA

PANCAKES WITH NUTELLA
PFANNKUCHEN MIT NUTELLA

Nutella / świeże owoce / słodka śmietana
Nutella / fresh fruit / sweet cream
Nutella / frisches Obst / süßer Sahne

Alergeny:1,3,5,7,8,11

30 PLN